



Foshan COXO Medical Instrument Co., Ltd.

No. 17, Guangming Ave., New Light Source Industrial Base, Nanhai
National High-tech Zone, Foshan 528226, Guangdong P.R. China



Lotus NLB.V.

Koningin Julianaplein 10, 1e Verd, 2595AA, The Hague, Netherlands.
E-mail: peter@lotusnl.com

Foshan COXO Medical Instrument Co., Ltd.
TLF.: 0086-757-66692058
TELEFAX: 0086-757-81800058
E-mail: coxotec@163.com
Http://www.coxotec.com

COXO[®]



VINKEL STYKKE

Operation Manual

CX235-1B	CX235-1C	CX235-1E
CX235-1F	CX235-1G	
CX235C1	CX235C2	CX235C3
CX235C4	CX235C5	CX235C6
CX235C7	CX235C8	
CX235-2S	CX235-2S1	



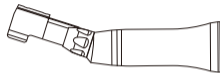
**Please read this operation Manual
carefully and file for future reference.**

Produkt Beskrivelse

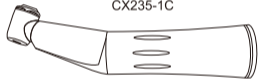
CX235-1B



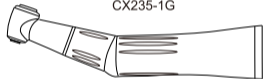
CX235-1F



CX235-1C



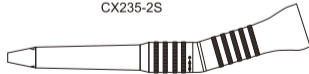
CX235-1G



CX235-1E



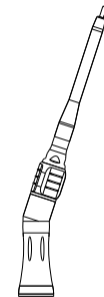
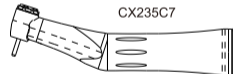
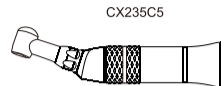
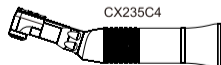
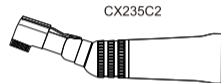
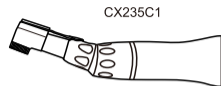
CX235-2S



For transmittere med en maksimal udgangseffekt, der ikke er anført ovenfor, kan den anbefalede separationsafstand d i meter (m) estimeres ved hjælp af ligningen, der gælder for transmitterfrekvensen, hvor P er transmitterens maksimale udgangseffekt i watt (W) ifølge transmitterproducenten.

NOTE1: Ved 80 MHz og 800 MHz gælder separationsafstanden for det højere frekvensområde.

MERKNAD2: Denne politik gælder muligvis ikke i alle situationer. Elektromagnetisk udbredelse påvirkes af absorption og refleksion fra strukturer, genstande og mennesker.



CX235-2S1


⚠ ADVARSEL

- Læs denne vejledning omhyggeligt før brug og arkiver til fremtidig reference.
- Når du bruger produktet, skal du altid overveje patientens sikkerhed
- Kontroller for vibrationer, støj og overophedning uden for patientens mundhule før brug. Hvis der opdages abnormiteter, skal du straks stoppe med at bruge håndstykket og kontakte forhandleren.
- Brugeren er ansvarlig for driftskontrol, vedligeholdelse og løbende inspektion af dette produkt.
- Forsøg ikke at adskille håndstykket eller manipulere med mekanismen.
- Tilslut eller frakobl ikke håndstykket eller buret, før drivmotoren er stoppet helt.
- Operatører og alle andre i området skal bære øjenbeskyttelse og en maske, når de bruger dette håndstykke.
- Tryk på trykknappen, mens håndstykket er i drift, kan føre til overophedning, alvorlig teknisk skade og mulig for tidlig svigt af håndstykket. Undgå kontakt med mundserviet, som kan medføre, at trykknappen trykkes ned, mens håndstykket er i brug.
- Brug ikke syrerigt vand eller steriliserende opløsning til at tørre, nedsænke eller rengøre produktet
- Produkterne leveres i ikke-steril tilstand og skal steriliseres før brug.

Anbefalede adskillelsesafstande mellem bærbart og mobilt RF-kommunikationsudstyr og højhastighedsluftturbinehåndstykke

Højhastighedsluftturbinehåndstykket er beregnet til brug i et elektromagnetisk miljø, hvor udstrålet RF-interferens styres. Kunden eller brugeren af højhastighedsluftturbinehåndstykket kan hjælpe med at forhindre elektromagnetisk interferens ved at opretholde en minimumsafstand mellem bærbart og mobilt RF-kommunikationsudstyr (sendere) og højhastighedsluftturbinehåndstykket, der anbefales nedenfor, i henhold til kommunikationsudstyrets maksimale udgangseffekt.

Transmitterens nominelle maksimale udgangseffekt (W)	Separationsafstand i henhold til transmitterfrekvens		
	150 kHz til 80 MHz $d=1,2 \times P^{1/2}$	80MHz til 800MHz $d=1,2 \times P^{1/2}$	800MHz til 2,5 GHz $d=1,2 \times P^{1/2}$
0.01	0.12	0.12	0.23
0.1	0.38	0.38	0.73
1	1.2	1.2	2.3
10	3.8	3.8	7.3
100	12	12	23

			<p>Feltstyrker fra faste RF-sendere, som bestemt ved en elektromagnetisk stedundersøgelse, bør være mindre end overensstemmelsesniveauet i hvert frekvensområde.^{a,b}</p> <p>Der kan opstå interferens i nærheden af udstyr, der er mærket med følgende symbol: </p>
<p>BEMÆRK 1: U, er vekselstrømsspændingen før påføring af testniveauet. BEMÆRK 2: Ved 80 MHz og 800 MHz gælder det højeste frekvensområde. BEMÆRK3: Denne politik gælder muligvis ikke i alle situationer. Elektromagnetisk udbredelse påvirkes af absorption og refleksion fra strukturer, genstande og mennesker.</p>			
<p>a Feltkræfter fra faste sendere, såsom basisstationer til radio (cellulær/trådløs) telefon og landmobile radioer, amatørradio, AM- og FM-radioudsendelser og tv-udsendelser kan ikke forudsiges teoretisk med nøjagtighed. For at vurdere det elektromagnetiske miljø på grund af faste RF-sendere bør en elektromagnetisk stedundersøgelse overvejes. Hvis den målte feltstyrke på det sted, hvor højhastighedsluftturbinestykket anvendes, overstiger det aktuelle RF-overholdelsesniveau ovenfor, skal højhastighedsluftturbinestykket observeres for at verificere normal drift. Hvis der observeres unormal ydeevne, kan der kræves yderligere foranstaltninger, såsom orientering eller flytning af højhastighedsluftturbinestykket</p> <p>b Over frekvensområdet 150 kHz til 80 MHz skal feltstyrken være mindre end 3 V/m.</p>			

- Hold altid buret/borehåndtaget rent. Snavs i borepatronmekanismen kan forhindre bure i at sidde ordentligt og få dem til at flyve ud under brug.
- Udfør regelmæssige funktions- og vedligeholdelseskontroller.
- Hvis produktet ikke bruges i længere tid, skal du kontrollere, at det fungerer korrekt, før du bruger det på en patient.
- For at undgå klinisk nedetid anbefales det, at der holdes en reserve til rådighed i tilfælde af sammenbrud under operationen.
- 20:1 håndstykke fungerer altid med vandspray I modsat fald kan det føre til overophedning.
- Start ikke 1: 5 vinkelstykket uden boret installeret, det vil få hovedet til at blive overophedet eller beskadige patronen.
- Brug ikke håndstykket udenbort.
- Tilslut eller frakobl ikke håndstykket, før motoren er stoppet helt.
- Tilslut eller frakobl ikke håndstykket, før motoren er stoppet helt.
- Nedsenk ikke håndstykket i kemiske opløsningsmidler eller opløsning, eller når du desinficerer tør varme. Sterilisering ved autoklave ved (134 C & 0 . 22MPa) foreslås.

Kontraindikationer

1. Hæmofilpatienter skal behandles med forsigtighed.
2. Patienten eller tandlægen med pacemaker skal være opmærksom, når du bruger en elektrisk motor til at drive håndstykket.
3. Patienter med hjertesygdomme, gravide og børn skal behandles med forsigtighed.

1. Bruger og tilsigtet brug

Bruger: Kvalificerede fagfolk

Indikation for brug: Dette medicinske udstyr er beregnet til transmission af strømkildens rotation ved direkte kørselsforhold eller i et andet gearforhold, hvorved instrumentet køres som et bur eller en rival til at skære og polere naturlige eller kunstige tænder under tandbehandlinger.

Vejledning og fremstillingserklæring - elektromagnetisk immunitet

Højhastighedsluftturbinestykket er beregnet til brug i det elektromagnetiske miljø, der er specificeret nedenfor. Kunden eller brugeren af højhastighedsluftturbinestykke skal sikre, at det anvendes i et sådant miljø.

Immunitetstest	IEC 60601 testniveau	Niveau for overholdelse	Elektromagnetisk miljø - Vejledning
Afsluttet RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz til 80 MHz 6 VRMS i ISM Bånd 3 V/m 80MHz til 2,7 GHz	Ikke relevant	Bærbart og mobilt RF-kommunikationsudstyr bør ikke anvendes tættere på nogen del af højhastighedsluftturbinestykket, herunder kabler, end den anbefalede separationsafstand beregnet ud fra ligningen for senderfrekvensen. Anbefalet separationsafstand $d=1,2 \times P^{1/2}$
Udstrålet RF IEC 61000-4-3	Testspecifikationer for 385MHz-5785MHz for ENCLOSURE PORT IMMUNITY for RF trådløst kommunikationsudstyr (se tabel 9 i IEC 60601-1-2:2014)	Testspecifikationer for 385MHz-5785MHz for ENCLOSURE PORT IMMUNITY for RF trådløst kommunikationsudstyr (se tabel 9 i IEC 60601-1-2:2014)	$d = 1,2 \times 80\text{MHz til } 800\text{MHz } P^{1/2}$ $d=2,3 \times 80P^{1/2}$ MHz til 2,5 GHz Hvor P er transmitterens maksimale udgangseffekt i watt (W) ifølge transmitterproducenten, og d er den anbefalede separationsafstand i meter (m).

Spændingsfald, korte afbrydelser og spændingsvariationer på strømforsyningens indgangsledninger IEC 61000-4-11	100 % U _r (100% dyp i.) i 0,5 cyklus U _r 100 % U _r (100% dyp i.) til 1 cyklus U _r 30 % U _r (70% dip in) i 25/30 cyklusser U _r 100 % U _r (100% dyp i.) til 250/300 cyklus U _r	Ikke relevant	Netkvaliteten skal være som i et typisk erhvervs- eller hospitalsmiljø. Hvis brugeren af højhastighedsluftturbiner kræver fortsat drift under lysnettet, anbefales det, at højhastighedsluftturbiner får strøm fra en enhedsafbryderstrømforsyning eller et batteri.
Strømfrekvens (50/60 Hz) magnetfelt IEC 61000-4-8	3A/m	3A/m	Effektfrekvente magnetfelter skal være på niveauer, der er karakteristiske for et typisk sted i et typisk erhvervs- eller hospitalsmiljø.
BEMÆRK: U _r er vekselspændingen inden påføring af testniveauet.			

2. Tekniske bestemmelser

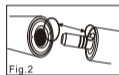
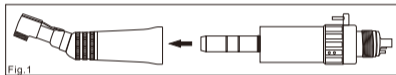
Slags	CX235-1C	CX235-1B	CX235-3E	CX235-1G	CX235C7	CX235-1F	CX235C1	CX235C2	CX235C3	CX235C4	CX235C5	CX235C8	CX235C6	CX235-2S	CX235-2S1
Udvekslingsforhold	1:1	1:1	1:1	1:1	1:5	1:1	1:1	1:1	4:1	16:1	10:1	64:1	20:1	1:1	1:1
Fart	<40000 omdr./min.	<40000 omdr./min.	<40000 omdr./min.	<40000 omdr./min.	<200000 omdr./min.	<40000 omdr./min.	<40000 omdr./min.	<40000 omdr./min.	<10000 omdr./min.	<25000 omdr./min.	<40000 omdr./min.	<6250 omdr./min.	<2000 omdr./min.	<40000 omdr./min.	<40000 omdr./min.
Spray Type	Indvendig spray	Indvendig spray	Indvendig spray	Indvendig spray	Indvendig spray	-	-	-	-	-	-	-	-	Ekstern spray	Ekstern spray
Pære	Glasstang optisk	-	LYSDIODE	-	Glasstang optisk	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Vandkøling	>50 ml/min ved 200 kPa					-					-	>50 ml/min ved 200 kPa			
Luftkøling	>1,5l/min ved 200 kPa					-					>1,5l/min ved 200 kPa				
Kobling dimensioner	Overhold ISO 3964														
Borr Type	ISO 1797-1, type 1, diameter 2.35mm, aksel omalping længde: Minimal 11mm, total længde: max23mm, blad diameter: max 2mm ISO 1797-1, type 2, diameter 2.35mm, aksel omalping længde: Minimal 33mm, total længde: max50mm, bladdiameter: max 2mm ISO 1797-1, Type 3, Diameter 1.6mm, aksel omalping længde: Minimal 11mm, total længde: max23mm, klinge diameter: max 2mm														

Bemærk: Håndstykkets maksimale temperatur overstiger ikke 60 °C

3. Tilslut/frakobl håndstykke og motor

3.1 Tilslutningsmuligheder

- 1) Sæt håndstykket direkte ind i motoren (fig.1).
- 2) Juster håndstykket og motorjusteringsstiften (fig. 2).
- 3) Bekræft, at håndstykket er sikkert tilsluttet motoren.



⚠ Forsigtighed

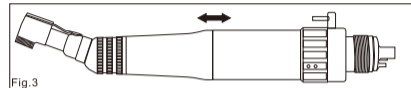
- Glasstang optisk håndstykke stift, justering af motorspor.
- Tilslut eller frakobl ikke håndstykket, før motoren er stoppet helt.
- Højest 10 minutters kontakt med patienten.
- Vores produkt kan kun bruges med udstyr, der overholder IEC 60601-1.

Vejledning og fremstillingserklæring - elektromagnetisk immunitet			
Højhastighedsluftturbinstykket er beregnet til brug i det elektromagnetiske miljø, der er specificeret nedenfor. Kunden eller brugeren af højhastighedsluftturbinehåndstykket skal sikre, at det anvendes i et sådant miljø.			
Immunitetstest	IEC 60601 testniveau	Niveau for overholdelse	Elektromagnetisk miljø - Vejledning
Elektrostatisk udladning (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV-stik ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV luft	±8 kV-stik ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV luft	Gulvbelægning skal være træ, beton eller keramiske fliser. Hvis gulvet er dækket af syntetisk materiale, skal den relative luftfugtighed være mindst 30%.
Elektrisk hurtig transient/burst IEC 61000-4-4	±2 kV for strømforsyningsledning er ±1 kV for ind-/udgangsledninger	Ikke relevant	Netkvaliteten skal være som i et atypisk kommercielt eller hospitalsmiljø.
Bølge IEC 61000-4-5	±0,5 kV og ±1 kV differentialtilstande ±0,5 kV, ±1 kV og ±2 kV normal tilstand	Ikke relevant	Netkvaliteten skal være som i et typisk erhvervs- eller hospitalsmiljø.

Vejledning og produktionserklæring – elektromagnetiske emissioner		
Højhastighedsluftturbinstykket er beregnet til brug i det elektromagnetiske miljø, der er specificeret nedenfor. Kunden eller brugeren af højhastighedsluftturbinehåndstykket skal sikre, at det anvendes i et sådant miljø.		
Emissionsprøvning	Aftale	Vejledning til elektromagnetisk miljø
RF-emissioner CISPR 11	Gruppe 1	Højhastighedsluftturbinehåndstykket bruger kun RF-energi til sin interne funktion. Derfor er RF-emissioner meget lave og vil sandsynligvis ikke forårsage interferens med elektronisk udstyr i nærheden.
RF-emissioner CISPR 11	Klasse B	Højhastighedsluftturbinehåndstykket er velegnet til brug i alle virksomheder, herunder indenlandske virksomheder, der er direkte forbundet til det offentlige lavspændingsforsyningsnet med specifikke krav.
Harmoniske emissioner IEC 61000-3-2	Ikke relevant	
Spændingsudsving/flickeremissioner IEC 61000-3-3	Ikke relevant	

3.2 Afbrydelse

Hold motoren og håndstykket, og træk det ud (fig. 3).



4. Montering / fjernelse af bure



Forsigtighed

- Brug kun en skåret aksel i god stand i overensstemmelse med standardslibeburet.
- Når opsamlings sømmen er åben, eller buret ikke er sat i, må motoren ikke startes.
- Når buret/boret er låst på plads, trækkes buret/boret ud for at sikre, at buret/boret er låst.
- Hvis boret ikke er installeret korrekt, kan det flyve væk, eller det kan ikke fjernes.

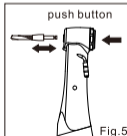
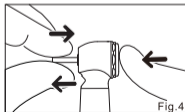
4.1 For FG burs (Ø1.6)



Forsigtighed

- Start ikke 1:5-håndstykket uden bur installeret, da det vil få hovedet til at blive overophedet eller gøre ondt til kassetten .

- 1) Indsæt boret, indtil det er korrekt sat på plads.
- 2) Tryk på trykknappen, og sæt buret ind i borepatronen, indtil det er sikkert, og slip derefter knappen.
- 3) Sørg for, at boret sidder sikkert fast ved at trække forsigtigt og trykke på buret uden at trykke på trykknappen.
- 4) For at fjerne boret skal du trykke hårdt på trykknappen og fjerne boret (fig. 4).



15. Vejledning og producenterklæring - EMC

Dette produkt kræver særlige forholdsregler med hensyn til EMC og skal installeres og tages i brug i henhold til de angivne EMC-oplysninger, og denne enhed kan blive påvirket af bærbart og mobilt RF-kommunikationsudstyr.



Forsigtighed:

- Brug ikke en mobiltelefon eller anden enhed, der udsender elektromagnetiske felter i nærheden af enheden. Dette kan resultere i forkert betjening af enheden.
- Denne enhed er blevet grundigt testet og inspiceret for at sikre korrekt ydeevne og drift!
- Denne maskine bør ikke bruges ved siden af eller stablet med andet udstyr, og hvis tilstødende eller stablet brug er påkrævet, skal denne maskine overholdes for at verificere normal drift i den konfiguration, hvor den skal bruges.

14. Reklamationsret

COXO giver brugeren 12 måneders garanti på hele produktsortimentet, eksklusiv lejer (3 måneders garanti) fra fakturadatoen. Vedligeholdelse i perioden af garantien vil være på kundens regning.

COXO er ikke ansvarlig for skader som følge af:

- Overdreven brug.
- forkert manipulation af produktet eller ændring af produktet af personer, der ikke er autoriseret af COXO.
- Manglende overholdelse af instruktionen om at installere, betjene og vedligeholde håndstykket.
- Skader på kemisk, elektrisk eller elektrolyse på grund af forkert autoklavering og opbevaring.
- forkert arbejdsstryk.

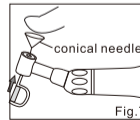
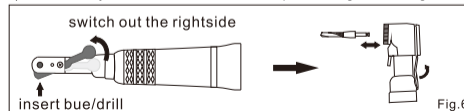
4.2 For CA burs and Engine File (ø 2.35)

4.2.1 Tryk på knappen

- 1) Indsæt boret, indtil det er korrekt sat på plads.
- 2) Tryk på trykknappen, og indsæt boret i borepatronen, indtil den er fastgjort, og slip derefter knappen.
- 3) Sørg for, at boret sidder sikkert fast ved at trække forsigtigt og trykke på buret uden at trykke på trykknappen.
- 4) For at fjerne boret skal du trykke på trykknappen og fjerne boret (fig. 5).

4.2.2 Lås borepatron

- 1) Åbn låsepatronen til højre, indsæt bor / bor.
- 2) Sørg for, at bore eller bore den korrekte del i patronen, og drej derefter låsens spændepatron tilbage.
- 3) Når du har fjernet boretskal du åbne låsepatronen og derefter tage boret ud .



4.2.3 Savklinge

- 1) Sæt savbladets håndtag i patronpositionen på akselmidten, indtil det når bunden.
- 2) Fjern savklingen: vil være dedikeret til hovedet på den koniske nål i midten af den hårde del af pressen , fjern savklingen (fig. 7).

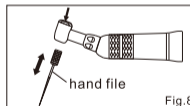
4.3 Til håndfil

- 1) Indsæt filen, indtil den er korrekt placeret på plads.
- 2) Tryk på trykknappen, og indsæt filen i borepatronen, indtil den er sikker, og slip derefter knappen.
- 3) Sørg for, at filen er sikker ved at trække forsigtigt og skubbe filen uden at trykke på trykknappen.
- 4) For at fjerne filen skal du trykke på trykknappen og fjerne filen (fig. 8).



Forsigtighed

- Når filen er låst på plads, skal du nemt udpakke filen for at sikre filen



12. Forventet levetid

Forventet levetid er 5 år . (se etiket til produktionsdato)

13. Fejlfinding

Fejl	Mulig årsag	Opløsning
Kroppen med et lige hoved og kontravinkel roterer under motorkørsel	O-ring på motorens næse slides	Skift o-ring
Håndstykket roterer ikke	Vinkelstykkepatron med bor, men låser/formår ikke at blive fastgjort i den rigtige position. Skit kom ind i håndstykket.	Rengør og smør, flyt det med hånden

Dette produkt kan repareres af professionelt vedligeholdelsespersonale på stedet, og tilbehør, der kræves til vedligeholdelse, kan købes hos COXO eller distributører. Vores servicecenter kan tilbyde teknisk assistance til dig.

11. Standardsymboler



Advarsel



Forsigtig



Certified to MDD93/42/EEC



Autoklave



termo -desinfektor



Type B-del anvendt



Batch-kode



Serienummer



Klasse II udstyr



Fabrikant



Se brugsanvisningen/hæftet



Bortskaf ikke sammen med husholdningsaffald



Bemyndiget repræsentant i Det Europæiske Fællesskab

4.4 Til snap-on kopper børster

- 1) Poleringskoppen indsættes i maskinhovedet;
- 2) For at fjerne poleringskoppen skal du udføre de omvendte trin (fig.9).

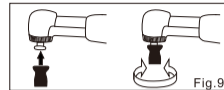


Fig.9

5.Tilslutning af sprøjtedysen

5.1 Udvendig sprøjtedyse

Tilslut vandingsrøret til den eksterne sprøjtedyse fast (fig. 10/11/12).

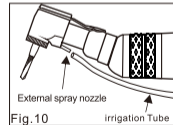


Fig.10

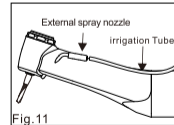


Fig.11

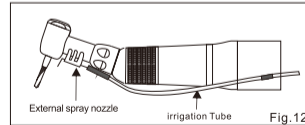


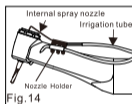
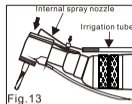
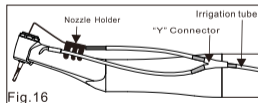
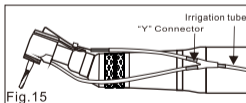
Fig.12

5.2 Indvendig sprøjtedyse

- 1) Isæt dyseholderen .
- 2) Indsæt irritationsrøret i den indvendige sprøjtedyse.
- 3) Sæt den indre sprøjtedyse godt ind i hovedet (fig. 13/14).
- 4) Indsæt den indvendige sprøjtedyse i rillen på dyseholderen.

5.3 Udvendig og intern sprøjtedysevanding sammen

Tilslut enderne af y-konnektoren til den udvendige sprøjtedyse og den indvendige spray dyser henviser som beskrevet i procedurer (1) og (2 (fig. 15 / 16).



9. Miljømæssige forhold

Driftsmiljø: Transport- og opbevaringsforhold:

Omgivelsestemperatur: +5°C +40°C Omgivelsestemperatur: -10°C +55°C

Relativ luftfugtighed: 20% - 80% relativ luftfugtighed: ≤93% relativ luftfugtighed

Luftryk: 860hPa-1060hPa Luftryk: 500hPa-1060hPa

10. Genbrug og bortskaffelse

Genbrug

COXO lægger særlig vægt på miljøansvar, håndstykkerne

Og emballagen er designet til at være så miljøvenlig som muligt.

Bortskaffelse af håndstykkerne



-Bortskaf gammelt udstyr i overensstemmelse med love, regler og standarder for dit land (region).

-Sørg for, at alle dele er fri for kontaminering under bortskaffelse.



Bemærk: Når du ser snavs på maskinhovedet, skal du gentage hele hygiejne- og vedligeholdelsesprocedurerne!

Bevægelse af bevægelsen : Bevægelsen skal være opmærksom på vedligeholdelse af olie for at forhindre urenheder og rust.



Bemærk: Den anbefalede smøreperiode er før og efter hver sterilisering!
Før sterilisering. Rengør venligst . Desinficer og smør gearvinklen!

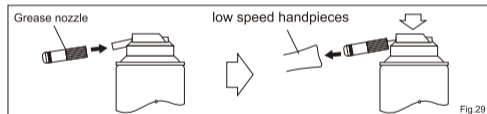


Fig.29

6. Kontroller håndstykket før hver brug

Før brug skal du følge kontrolproceduren nedenfor. Hvis der opdages abnormiteter, skal du straks stoppe med at bruge håndstykket og kontakte forhandleren.

- 1) Sørg for, at hovedhætten eller hætten er strammet godt fast.
- 2) Indsæt bur/fil. (se 4 . Montering / fjernelse af bur)
- 3) Drej håndstykket i ca. et minut ved den til sluttede motors maksimale rotationshastighed. Under rotation skal du kontrollere for abnormiteter såsom unormal rotationsvibration.
- 4) Når håndstykkets rotation er stoppet helt, skal du røre ved håndstykkets hoved for at bekræfte, at hovedet ikke opvarmes unormalt.

7 . Udskiftning af patronen

7.1 Almindelig lås Chuck-type

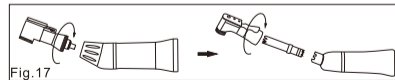


Fig.17

- 1) Løsn koblingsbøsningen mod uret, fjern hovedet og drivakslen (fig. 17).
- 2) Skru hoveddækslet af med den medfølgende skruenøgle, og drej nøglen mod uret for at løsne dækslet, fjern dækslet. Fjern cylinderampullen (fig. 18).
- 3) Indsæt en ny patron i hovedet.
- 4) Sæt cylinderampullen helt ind, indtil patronens endeflade flugter med endefladen på håndstykkets hoved (fig. 19).
- 5) (C3-10) Fjern skruen fra hovedet med den medfølgende skrue, og fjern patronen (fig. 20).
- 6) Stram hoveddækslet med den medfølgende skruenøgle/skruetrækker, og monter delene.

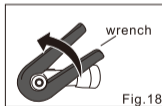


Fig.18

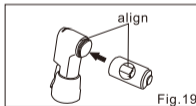


Fig.19

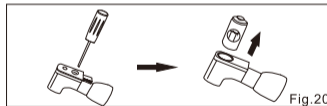


Fig.20

Oparbejdning Valideringsundersøgelse Information:	Ovennævnte oparbejdningsproces (rengøring, desinfektion, sterilisering) har været vellykket Valideret. Se testrapporter: - FOSHAN COXO_Cleaning Validering af desinfektion - FOSHAN COXO_Sterilization Validering Report_Straight håndstykke, luftmotorer - FOSHAN COXO_Sterilization Validering Report_Highspeed luftturbine håndstykke
Yderligere instruktioner: Ingen	
Det er brugerens pligt at sikre, at oparbejdningsprocesserne, herunder ressourcer, materialer og personale, er i stand til at opnå de ønskede resultater. Den nyeste teknologi og ofte national lovgivning, der kræver, at disse processer og inklusive ressourcer valideres og vedligeholdes korrekt.	

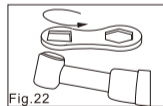
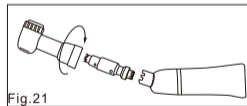
Smøring

1. Håndter oliesmøring
- 1) Juster fedtbeslaget med luftindtaget på din mobiltelefon, og tryk på det efter at have trykket på; brændstofindsprøjtningens røret skal være lodret ved indsprøjtning;
- 2) Placer håndsættets hoved nedad;
- 3) Sprøjt det rensede smøremiddel på maskinhovedet.

<p>Sterilisering:</p>	<p>Sterilisering af instrumenter ved anvendelse af en fraktioneret dampsteriliseringproces før vakuum (ifølge EN 285/EN 13060/EN ISO 17665) under overvejelse af de respektive landes krav. Minimumskrav: 3 min ved 134°C (i EU: 5min ved 134°C) Maksimal steriliseringstemperatur: 137°C. Tørretid: Til dampsterilisering anbefaler vi en tørretid på 15 til 40 minutter. Vælg en passende tørretid, afhængigt af autoklaven og belastningen. Se autoklavens brugsanvisning. Efter sterilisering: En. Fjern produktet fra autoklaven. b. Lad produktet køle af ved stuetemperatur i mindst 30 minutter. Brug ikke yderligere køling. Kontroller, at steriliseringspakningerne eller -poserne ikke er beskadiget. Flashsterilisering er ikke tilladt på lumeninstrumenter!</p>
<p>Oplagring:</p>	<p>Opbevaring af steriliserede instrumenter i et tørt, rent og støvfrit miljø ved beskedne temperaturer, se etiket og brugsanvisning.</p>

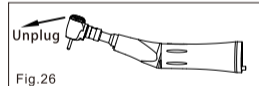
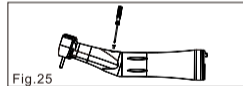
7.2 Almindelig trykknaptpe

- 1) Løsn forbindelsesbøsningen mod uret, fjern hovedet og drivakslen.
- 2) Find det korrekte skruenøgleværktøj på hovedhætten, og drej derefter nøglen mod uret for at løsne hætten, fjern hætten (fig. 22).
- 3) Sæt en ny cylinderampul i hovedet (fig. 23).
- 4) Sæt patronen helt ind, indtil kassetens endeflade er på linje med endefladerne på håndstykkets hoved.
- 5) Stram hoveddækslet med det medfølgende skruenøgle/skruedrev, og monter delene.
- 6) C3-11 fjern patronen, fjern hovedet og drivakslen, og kassetten kan fjernes fra hovedets frontdæksel.



7.3 Indvendig spray

- 1) Fjern skruen fra skroget med den medfølgende skruetrækker (fig. 2:6).
- 2) Tag stikket ud af hovedstykkets sæt med 3 dele, og skru drivenheden af (fig. 27).
- 3) Find det korrekte skruenøgleværktøj på hovedhætten, drej derefter nøglen mod uret for at løsne hætten, fjern hætten.
- 4) Sæt den nye bevægelse ind i nakkestøtten, og sørg for, at bevægelsen er på plads.5) Stram først bagdækslet, og monter derefter det andet tilbehør fast i overensstemmelse hermed(fig. 28)



Automatisk rengøring:

Brug en vaskemaskine desinfektor, der opfylder kravene i ISO 15883serien.

Sæt instrumentet i maskinen på en bakke. Tilslut instrumentet til WD ved hjælp af den relevante adapter og start programmet:

- 4 minutters forvask af koldt vand (<40° C)
- Tømning
- 5 min vask med et mildt alkalisk rengøringsmiddel ved 55 °C
- Tømning
- 3 min neutralisering af varmt vand (>40° C)
- Tømning
- 5 min mellemliggende skylning med varmt vand (>40 ° C)
- Tømning

De automatiserede rengøringsprocesser valideres ved hjælp af 0,5% neodisher MediClean forte (Dr. Vægt).

I henhold til EN ISO 17664 kræves der ingen manuelle behandlingsmetoder til disse enheder. Hvis en manuel

Oparbejdningsmetode skal bruges, valider den før brug

	umiddelbart efter brug. Brug ikke fikseringsmiddel eller varmt vand (>40 °C), da dette kan føre til fiksering af rester, der kan påvirke resultatet af oparbejdningsprocessen. Opbevar instrumenterne i fugtige omgivelser.
Transport:	Sikker opbevaring og transport til oparbejdningsområdet for at undgå beskadigelse og kontaminering af miljø.
Forberedelse til Dekontaminering:	Anordningerne skal så vidt muligt oparbejdes i adskilt tilstand.
Rensning:	Foretag en manuel forrensning, indtil instrumentet er visuelt rent. Sænk instrumenterne i en rengøring Løsn og skyl lumen med en vandstrålepistol med koldt ledningsvand i mindst 10 sekunder. Rengør overfladen med en blød bristolbørste.
Rensning:	Når det kommer til rengøring/desinfektion, skylning og tørring, er det at skelne mellem manuel og automatiseret oparbejdningsmetoder. Automatiserede oparbejdningsmetoder bør foretrækkes, især på grund af jo bedre standardiseringspotentiale og industriel sikkerhed.

7.4 1: 5 Håndstykke

- 1) First use a Phillips screwdriver to unscrew the back screw of the Geared Angle Handpieces, as shown in Figure (Fig.25).
- 2) Træk hovedet og akselenheden ud (fig. 26).
- 3) Find det korrekte skruenøgleværktøj på hovedhætten, og drej derefter nøglen mod uret for at løsne hætten, fjern hætten (fig. 27).
- 4) Sæt patronen helt ind, indtil kassetens endeflade er på linje med endefluden på håndstykkets hoved.
- 5) Stram først bagdækslet, og monter derefter det andet tilbehør fast (fig. 28)

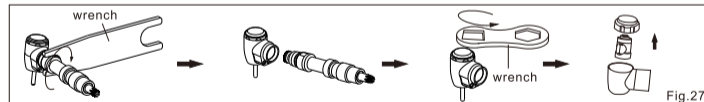
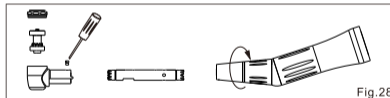


Fig.27

7.5 Kavo Type håndstykke

- 1) Rotationsaktivitet mod uret indstillet til at fjerne de 3 stykker.
- 2) Fjern skruerne på midterakslen med den medfølgende skruetrækker, og fjern drivakslen fra hovedet.
- 3) Find det korrekte skruenøgleværktøj på hovedhætten, og drej nøglen mod uret for at løsne hætten, fjern hætten.
- 4) Sæt en ny cylinderampul i hovedet (fig. 28).
- 5) Stram hoveddækslet med den medfølgende skruenøgle/skruetrækker, og saml delene.



8.Rengøring, desinfektion og sterilisering

Gadget:	Luftmotorer
Råd:	Oparbejdning/procedurer har kun begrænset betydning for dette dentalinstrument. Begrænsningen af Derfor bestemmes antallet af oparbejdning/procedurer af enhedens funktion / slid. Fra Behandlingssiden er der ikke noget maksimalt antal tilladt
	Oparbejdning. Enheden bør ikke længere genbruges i tilfælde af tegn på væsentlig forringelse. I tilfælde af beskadigelse skal enheden trækkes tilbage, før den sendes tilbage til producenten til reparation.
Instruktioner til behandling	
Forberedelse at Anvendelsessted:	Afbryd håndstykket fra røret. Fjern grov tilsmudsning af instrumentet med koldt vand (<40 °C)